



FR

Réaliser la traversée de plafond en respectant les distances de sécurité.

- 1** Assembler l'élément droit de finition en prolongement du conduit isolé. Dépasser sous plafond selon le cadre technique. La partie simple paroi doit impérativement se situer dans la pièce ou est placé l'appareil.
- 2** Positionner et fixer le collier de serrage muni des 3 aimants (ces derniers seront positionnés vers le bas) sur l'élément droit de finition. Aligner le collier dans le prolongement du plafond.
- 3** Positionner au plafond la rosace de propreté en la faisant glisser à travers l'élément droit de finition jusqu'au contact des aimants et du plafond.
- 4** Emboîter le tuyau de raccordement dans l'élément droit de finition et remonter au maximum dans la partie réglage. Réaliser le montage du raccordement et terminer le montage en descendant le tuyau de raccordement supérieur. * Conserver un emboîtement minimum de 60 mm.

Rosace de

⚠ finition ou plaque de propreté inox (plafond incliné) à commander séparément

EN

Realize the crossing of the ceiling by respecting the safety distances

- 1** Fix the start element with the upper twin wall element in order to hang half of its height into the room. The single wall part has to be into the room.
- 2** Fix the bracket around the start element. Magnets are located to the room. The bracket will be at the same level of the ceiling.
- 3** Position the wall rose to the ceiling by sliding it through the start element until the magnets are fixed.
- 4** Enter the stove pipe into the start element to the maximum height. Connect the stove pipe and terminate the mounting by sliding down the upper connecting pipe. * Keep an overlapping of 60 mm minimum.

The wall rose

⚠ or the steel stainless ceiling plate (leany ceiling) has to be ordered separately.

DE

Bei der Deckendurchführung die Sicherheitsabstände bitte sorgfältig beachten.

- 1** Das Startelement mit dem isolierten Schornsteinrohr verbinden. Der Überstand unter der Decke muss den technischen Gegebenheiten entsprechen. Die einwandige Verbindungsleitung darf nur in dem selben Raum, wo das Heizgerät aufgestellt wird, eingesetzt werden.
- 2** Die Befestigungsschelle am Startelement festmachen (mit den drei Magneten nach unten gerichtet). Die Schelle nach der Decke ausrichten.
- 3** Die Deckenblende über das Startelement bis zur Decke und zu den Magneten führen.
- 4** Das erste Element der Verbindungsleitung an das Startelement anschließen und so weit wie möglich nach oben schieben. Die Montage der weiteren Elemente der Verbindungsleitung weiterführen and dann das erste Element herunterlassen. * Eine minimale Einfügung von 60 mm beibehalten.

Die Rosette

⚠ oder die Edelstahl Deckendurchführung (schiefe Decke) gesondert bestellen.

ES

Realizar la travesía de techo respetando las distancias de seguridad.

- 1** Reunir el tramo recto de finición con conducto aislado. Sobrepasar bajo techo según los marcos técnicos. La conexión simple pared debe estar situada en el cuarto donde está el aparato.
- 2** Colocar y fijar la abrazadera abasteceda con tres imanes (estos últimos estarán situados hacia abajo) sobre el tramo recto de finición. Ajustar la abrazadera en el prolongamiento de techo.
- 3** Situar al techo el rosetón de limpieza haciéndola deslizar sobre el tramo recto de finición hasta que sea en contacto con los imanes y el techo.
- 4** Encajar el tubo de conexión en el tramo recto de finición y subir al máximo en la parte regulable. Realizar el montaje de la conexión y acabar el montaje bajando el tubo de conexión superior. * Conserver un encajado de 60mm mínimo.

Rosetón de

⚠ finición o placa de limpieza inoxidable (techo inclinado) Al mandar por separado.